

# 創世紀

1<sup>1</sup>原起頭上帝創造天<sup>k a p</sup>地<sup>h ũ n t ũ t s h i m i a n -ê</sup>。  
2<sup>2</sup>地是空空混沌，深淵<sup>bīn-tsiūnn</sup>的面上<sup>ti</sup>烏暗；上帝的神運動<sup>ti</sup>佇水面。  
3<sup>3</sup>上帝講：「就有光<sup>tiòh</sup>」，就有光<sup>tsiū</sup>。4<sup>4</sup>上帝看光是好，上帝將光暗分開。5<sup>5</sup>上帝叫彼<sup>hit ê</sup>个光做「日」，叫暗做「暝」。有下昏<sup>ê-hng</sup>，有早起，是頭一日。6<sup>6</sup>上帝講：「遮<sup>tsiah-ê</sup>的水的中間就有穹蒼<sup>tiòh kiong-tshong</sup>」，將水<sup>tsiū</sup>伶水分開。」7<sup>7</sup>上帝就造穹蒼，來分開穹蒼下的水，伶穹蒼頂的水。就有按呢。8<sup>8</sup>上帝叫穹蒼做「天」。有下昏，有早起，是第二日。9<sup>9</sup>上帝講：「天下遮<sup>thi-ê</sup>的水就聚集到一所在<sup>ta-tuē</sup>，焦地就出現。」就有按呢。10<sup>10</sup>上帝叫乾地做「地」，叫聚集的水做「海」。上帝看伊是好。11<sup>11</sup>上帝講：「地就發草以及結子的菜蔬<sup>tshài-sue</sup>」，伶照類<sup>ké-tsi</sup>生果子的樹，彼內面有伊的子。12<sup>12</sup>地就發草伶照類<sup>tuē-tsiūnn</sup>結子的菜蔬，伶照類<sup>tsiū</sup>生果子的樹；內面有伊的子。上帝看伊

是好。有下昏，有早起，是第三日。  
13<sup>13</sup>上帝講，天呢<sup>thinn-nih</sup>的穹蒼就有發光的體<sup>tiòh huat-kng</sup>，來分別日暝<sup>jit-mí iā</sup>，也通做兆頭<sup>tiāu-thâu</sup>、四季、日、年，14<sup>14</sup>亦予個做光體<sup>iäh in kng-thé</sup>佇天的穹蒼<sup>tuē-tsiūnn</sup>，照光佇地上；就有按呢。  
16<sup>16</sup>上帝就造大的光體<sup>tsiū</sup>兩個，大的光體來管日時<sup>tshinn-sīn</sup>，細的光體來管暝時<sup>hē</sup>，也造星辰。17<sup>17</sup>上帝下個佇天呢的穹蒼<sup>tuē-nih</sup>，予個照光佇地呢，18<sup>18</sup>也欲管有日暝<sup>hun-piat</sup>，分別光暗。上帝看伊是好。